

**PÍSEM NÁ INFORMACE**  
**pro 2. zasedání Zastupitelstva Libereckého kraje dne 25. 2. 2014**

---

Informace o zahraničních pracovních cestách  
členů Rady a Zastupitelstva LK  
za období 1. - 30. 11. 2013 a 1. - 31. 12. 2013

34 c)

Zpracovala: Marcela Cechlová  
odbor kancelář hejtmána



Předkládá: Martin Půta  
hejtman Libereckého kraje

# PŘEHLED ZAHRANIČNÍCH PRACOVNÍCH CEST 2013 ČLENŮ RADY A ZASTUPITELSTVA LIBERECKÉHO KRAJE za období 1. - 30. listopadu 2013

ZPC č.	datum	účastníci cesty	stát	město	náklady
119/2013	6.-9.11.2013	Martin Půta	Belgie, Nizozemí	Brusel, Maastricht	0,00 Kč
119/2013	6.-9.11.2013	Vladimír Mastník	Belgie, Nizozemí	Brusel, Maastricht	2 597,93 Kč
119/2013	6.-9.11.2013	Marek Pieter	Belgie, Nizozemí	Brusel, Maastricht	2 597,93 Kč
119/2013	6.-9.11.2013	Hana Maierová	Belgie, Nizozemí	Brusel, Maastricht	2 597,93 Kč
119/2013	6.-9.11.2013	Ivana Hujerová	Belgie, Nizozemí	Brusel, Maastricht	2 597,93 Kč

## přínos ZPC Setkání Euroregionů v Lutychu

Letos se konalo výroční zasedání Asociace evropských příhraničních regionů (AEBR) ve dnech 7. - 8. listopadu v belgickém Lutychu a zúčastnilo se ho přibližně 260 zástupců euroregionů a jejich partnerů.

AEBR byla založena v roce 1971 na podporu přeshraniční spolupráce a měla tehdy 10 zakládajících členů. Nyní má na 150 členů a zastupuje více než 200 přeshraničních regionů. Setkání se zúčastnili i zástupci Libereckého kraje a dvě desítky starostů Euroregionu Nisa. Ve středu 6. 11. 2013 cesta do Lutychu vedla přes Brusel, kde se euroregionální delegace zastavila na návštěvě v Evropském parlamentu. Starostové zde diskutovali s europoslanci Oldřichem Vlasákem a Edvardem Kožušníkem o evropské integraci, regionální politice EU, přípravě budoucího plánovacího období a možnostech zakládání sdružení územní spolupráce (ESUS).

Čtvrtek 8.11.2013 začal v Lutychu výročním zasedáním, které řídil Karl-Heinz Lambertz, prezident AEBR a předseda Euregia Maas-Rhine. V této části vystoupil také místopředseda Euroregionu Nisa pan Dan Ramzer s prezentací k přeshraniční spolupráci v Euroregionu Nisa. V odpolední části konference se k tématu přeshraniční spolupráce v integrovaných městských a venkovských sídlech vyslovilo několik dalších řečníků, mimo jiné i bývalá komisařka EK Danuta Hübner, v současnosti předsedkyně Komise regionálního rozvoje Evropského parlamentu. Z četných příspěvků vyplynula nutnost rozšířit podporu přeshraniční spolupráce.

V pátek 8.11.2013 se účastníci konference vydali lodí po řece Maas do Maastrichtu. Zástupci Euroregionu Nisa se během plavby lodí dozvěděli od jednatele Euroregionu Maas-Rhein pana Rudolfa Godesara o činnosti jejich euroregionu, přeshraničních projektech a záměrech do budoucna. V Maastrichtu po přijetí starostou využili všichni možnost prohlédnout radnici a centrum toto města, které se zapsalo do dějin Maastrichtským smlouvami ze 7. února 1992.

Na výročním zasedání AEBR byla také slavnostně udělena každoroční cena Cross Border Award Sail of Papeburg za rok 2013, kterou obdržel úspěšný projekt Bratislavy, spočívající ve vytvoření trianglu rozvojového území Slovenska, Rakouska a Maďarska.

Osobní cenu, která se neuděluje každoročně, získala za podporu přeshraniční spolupráce v euroregionech Danuta Hübner.

Pro náš euroregion bylo příjemné setkání s bývalým jednatelem AGEGu Jensem Gabbem, který Euroregionu Nisa začátkem velmi pomohl.

V novém období bude pro práci AEBR i euroregionů jednou z důležitých priorit přeshraničně provázaný rozvoj městských a venkovských oblastí ve všech směrech v rámci strategie Evropa 2020. Příští jednání se uskuteční v roce 2014 v Polsku.

## Program studijní cesty

### Výroční konference Asociace evropskýchhraničních regionů v Liège

Obecné informace o konferenci AEBR:

Asociace evropských hraničních regionů (AEBR) je nejstarší nezávislou asociací regionů v Evropě, založená v roce 1971. Hlavním cílem je poskytovat odbornou podporu přeshraniční spolupráci a prosazování zájmů příhraničních regionů na evropské úrovni. Jednou ročně se koná valná hromada společně s výroční konferencí. Každý rok je zvoleno téma konference. Letošním tématem jsou „Přeshraniční integrované městské a venkovské regiony – výzvy a příležitosti“.

Termín a místo:

7.-9.11.2013 v Liège (Belgie), částečně v Maastrichtu (Nizozemsko) – Euroregion Maas-Rhein, návštěva Evropského parlamentu v Bruselu

Program studijní cesty:

Středa, 6.11.2013

- 10:55 - 12:25 Let do Bruselu (let SN 2810 - Brussels Airlines)

- 13:09 - 13:40 Přesun vlakem z letiště do evropské čtvrti (Luxembourg)

- 15:00-16:00 Návštěva Evropského parlamentu – prohlídka parlamentu a setkání místopředsedou EP p. Oldřichem Vlasákem a EP p. Edvardem Kožušníkem

- 16:08-17:22 Přesun vlakem z Bruselu do Liège

- 18:15-18:45 ubytování v hotelu (Mercure) v Liège



Čtvrtek, 7.11.2013

- dopoledne: zasedání výkonného výboru AEBR (pouze pro členy) a zasedání valné hromady (vč. prezentace Euroregionu Neisse-Nisa-Nysa)
- odpoledne: výroční konference „Přeshraniční integrované městské a venkovské regiony – výzvy a příležitosti“
- přeshraniční území ve vědě a praxi + panelová diskuse

Pátek, 8.11.2013

- dopoledne: cesta lodí do Maastrichtu – během plavby diskuse účastníků nad tématy výroční konference (metoda World Café – v malých diskusních kroužcích), jednatele Euroregionu Maas-Rhein pana Rudolfa Godesara
- odpoledne: návštěva Maastrichtu, prohlídka města, návrat lodí do Liège – během plavby: vyhodnocení World Café a jednání Task Force na různá témata (přeshraniční zdraví, přeshraniční kultura, budoucnost přeshraničních programů, vnější hranice, vodárenství, pracovní trh) + zasedání Poradní skupiny AEBR, závěr konference
- večer: udílení cen „Sail of Papenburg 2013“

Sobota, 9.11.2013

- 10.00 - 11.40 Let do Prahy (let SN 2809 - Brussels Airlines)

<b>127/2013</b>	<b>10.11.2013</b>	<b>Martin Půta</b>	<b>Německo</b>	<b>Dresden</b>	<b>0,00 Kč</b>
<b>přínos ZPC</b>	<b>zrušeno</b>				
<b>128/2013</b>	<b>14.11.2013</b>	<b>Martin Půta</b>	<b>Německo</b>	<b>Dresden</b>	<b>286,00 Kč</b>
<b>128/2013</b>	<b>14.11.2013</b>	<b>Josef Jadrný</b>	<b>Německo</b>	<b>Dresden</b>	<b>271,43 Kč</b>

**přínos ZPC** Účastníci cesty:

Liberecký kraj:

Martin Půta, hejtman

Josef Jadrný, náměstek hejtmána, rezort životního prostředí a zemědělství

Krajský úřad Libereckého kraje:

Mgr. René Havlík, ředitel krajského úřadu

Mgr. Josef Chýle, vedoucí kanceláře hejtmána

JUDr. Jiří Němec, vedoucí správního odboru

Ing. Karel Pop, vedoucí oddělení vodního a lesního hospodářství; státní správa lesů a myslivosti

Mgr. Rudolf Broulík, vedoucí oddělení krizového řízení

Mgr. Věra Jiránková, oddělení tiskové a vnějších vztahů

2 řidiči KÚLK

Euroregion Nisa:

Ing. Jaroslav Zámečník, CSc., tajemník

Koncem minulého týdne navštívila delegace Libereckého kraje v čele s hejtmánem Martinem Pútou partnerské Zemské ředitelství Sasko (Německo). Na začátku jednání prezident zemského ředitelství Dietrich Göckelmann představil osmičlennou německou delegaci složenou z představitelů oddělení ředitelství. „Dříve existovala na území Saska tři zemská ředitelství, Dresden, Leipzig a Chemnitz. Po reformě veřejné správy došlo v roce 2012 ke sloučení do Zemského ředitelství Sasko se sídlem v Chemnitz. V Lipsku a Drážďanech existují pracoviště, v jejich čele stojí viceprezidenti. V Sasku je třístupňová sestava správních orgánů, Zemské ředitelství Sasko je střední úroveň, stupněm mezi ministerstvy a místní správou (okresy neboli (Landkreisy a obcemi) vysvětlil ve své prezentaci prezident Göckelmann. Poté představil jednotlivé odbory a seznámil hosty s jejich kompetencemi, úkoly a náplní činností.“ Spojením úřadu vzniklo 1.400 plánovaných pracovních míst obsazených 1.600 zaměstnanci, někteří pracují totiž na zkrácený úvazek. Podle úsporného programu pak musíme do roku 2020 snížit počet zaměstnanců o celkem 400 osob.“

Po tomto úvodu již probíhala jednání ke konkrétním oblastem možné přeshraniční spolupráce: „V České republice máme spojený model státní správy a samosprávy, to znamená, že obce i kraje vykonávají jak státní správu, tak samosprávu. Jeden z problémů české veřejné správy je, že jsme buď v reformě, nebo v přípravě reformy, nebo v přípravě přípravy reformy. Proto jsou pro nás zajímavé saské zkušenosti. Stejně tak nás česká i velká diskuse o zákonu o úřednících, nabízí se i téma využívání referend a změn volebních zákonů.“ nastínil JUDr. Jiří Němec, vedoucí správního odboru, možné náměty budoucí spolupráce.

Dalším stěžejním tématem možné vzájemné spolupráce Libereckého kraje a Zemského ředitelství Sasko byla záchranná služba, problematika ochrany před katastrofami (nebo vážnými haváriemi) a protipožární ochrana. V případě záchranné služby byla mezi ČR a SRN podepsána rámcová smlouva o přeshraniční spolupráci, čímž byla vytvořena právní základna. Jako další krok bude třeba podepsat kooperační smlouvy mezi jednotlivými okresy na území ČR a Saska. „V ČR zřizuje záchrannou službu příslušný kraj. Požádám tedy statutární náměstkyni Zuzanu Kocumovou, zodpovědnou za řízení rezortu zdravotnictví, aby se spojila s Walterem Bürkelem, vedoucím odboru zdravotnictví, zemského ředitelství aby vypracovali kooperační smlouvu. Na toto téma již spolupracuje pracovní skupina EUREX v rámci Euroregionu Nisa, je potřeba využít všechny kapacity v hraničních regionech,“ uzavřel téma spolupráce zdravotnických záchranných služeb hejtman Martin Půta.

V problematice ochrany před katastrofami jsou informace zprostředkovávány z policejní centrály v ČR na Ministerstvo vnitra Svobodného státu Sasko a obráceně. Zemské ředitelství Sasko se přiklání k řešení, aby v praxi v případě katastrofy a neštěstí informace probíhaly přes služební střediska v konkrétních krajích. „Ze zkušeností vím, že systém regionálního předávání zpráv vyhovuje i policejním složkám, existují již přímé vazby mezi Krajským ředitelstvím Policie ČR a policejními ředitelstvími na německé a polské straně,“ informoval Rudolf Broulík, vedoucí oddělení krizového řízení, a požádal pana Göckelmana, aby apeloval na saskou vládu, aby byl tento způsob komunikace zachován.

„Co se týče spolupráce hasičů, dostala se na mnohem lepší úroveň po povodních v roce 2010. Přeshraniční předávání informací funguje velmi dobře. V případě mimořádné situace ovšem není možné všechny důležité informace zpracovat a předat okamžitě. Proto by měly být potřebné informace vloženy do systému, s nímž mohou pracovat záchranné složky na obou stranách hranice,“ dodal hejtman Martin Půta.

Rudolf Broulík na toto navázal aktuální informací o stavu česko – německého projektu naplňovaného Libereckým krajem a Landkreisy Bautzen a Görlitz, jehož cílem je právě výměna informací v případě krizové situace. „Měl by vzniknout právě informační systém, který bude umožňovat oběma stranám získávat informace z druhé strany hranic, poskytovat přehled, s jakým nebezpečím se sousedé potýkají v oblastech, kde se spojují naše zájmy v ochraně obyvatelstva, majetku, ekonomiky apod. V případě tohoto systému je dále možné vyžádat pomoc nejen v oblasti požární ochrany, ale také ostatních záchranných složek, které existují.“

Německá strana seznámila přítomné hosty se stavem výstavby nové trasy spolkové silnice B 178, která je napojením na rychlostní komunikaci A4 a vede až k hranicím s Polskem.

Posledním bodem jednání bylo téma protipovodňové ochrany, Uwe Svarovsky, zástupce vedoucího oddělení ochrany životního prostředí Zemského ředitelství Sasko, přítomným představil model saské protipovodňové strategie, která je postavena hlavně na preventivních opatřeních budujících v krajině zejména protipovodňové zdrže a tzv. suché poldery. Závěrem se přítomní představitelé obou stran dohodli, že zaměstnanci obou úřadů společně připraví ujednání, které již bude vymezovat konkrétní oblasti budoucí spolupráce. K jeho podpisu by mělo dojít v prvním pololetí příštího roku.

---

<b>130/2013</b>	<b>16.11.2013</b>	<b>Alena Losová</b>	<b>Německo</b>	<b>Dresden - Görlitz</b>	<b>542,85 Kč</b>
-----------------	-------------------	---------------------	----------------	--------------------------	------------------

---

**přínos ZPC** Místo a důvod cesty: SRN, Görlitz – Výroční konference 2013 Česko-německého diskusního fóra

Základní informace o zahraniční pracovní cestě (průběh, výsledky jednání a naplnění cílů cesty):

Česko – německé diskusní fórum bylo založeno již v roce 1997. Má za úkol pečovat o česko-německý dialog tím, že do něj úzce zapojí všechny skupiny, které prosazují dobrou česko-německou spolupráci. Těžištěm diskusního fóra je pořádání výroční konference za účasti česko- německé veřejnosti. Na výroční konferenci se diskutuje o tématech, která jsou relevantní pro českou i německou stranu v souvislosti s partnerstvím obou zemí v EU. Paní radní zde v zastoupení pana hejtmána přednesla téma Demografická změna v euroregionu Nisa. Seznámila se zde s dalšími strategiemi a koncepcemi v boji proti dopadům demografického vývoje.

Další průběh a výsledky jednání včetně doporučení nebo návrhu dalšího postupu vyplývajícího ze závěru služební cesty: Pokračování ve zdařilé přeshraniční spolupráci a výměně informací, které přispívají k podpoře a porozumění mezi národy.

---

<b>134/2013</b>	<b>28.-29.11.2013</b>	<b>Martin Půta</b>	<b>Belgie</b>	<b>Brusel</b>	<b>2 015,02 Kč</b>
-----------------	-----------------------	--------------------	---------------	---------------	--------------------

---

**přínos ZPC** Místo a důvod cesty: Brusel, Belgie, účast na 104. Plenárním zasedání Výboru regionů při Bruselu

Hejtman Libereckého kraje, pan Martin Půta se zúčastnil Plenárního zasedání Výboru regionů v Bruselu (28. a 29. Listopadu 2013), jehož tématem bylo například projednání a představení 6. Evropského summitu regionů a měst konaného ve dnech 7. a 8. března 2014 v Aténách, návrhy strategií pro integraci Romů, závěry z konference o Unii inovací 2020 či pokyny EU ke státní podpoře letišť a leteckých společností.

Harmonogram cesty:

Čtvrtek, 28. 11. 2013

- 4:00 Odjezd od Krajského úřadu (společně s novináři p. Pluhařem a Vodseďálkem)
- 10:00 - 10:45 Registrace (Výbor regionů, Rue Belliard 101, 1040 Brusel)
- 11:00 - 12:00 Představení práce Výboru regionů, základní orientace v budovách (Výbor regionů, Rue Belliard 101, 1040 Brusel)
- 13.30 - 14:30 Schůzka české národní delegace ve VR (Pražský dům, Av. Palmerston)
- 14:00 - 14:30 Přesun do Evropského parlamentu
- 14:30 - 15:00 Setkání Pavla Brandy s poslankyní EP paní Estaràs – diskuse nad stanoviskem k Fondu solidarity (Evropský parlament, JAN, 3. patro)
- 15:00 - 21:00 Plenární zasedání Výboru regionů (Evropský parlament)

Pátek, 29. 11. 2013

- 8:30 - 9:00 Přesun do Evropského parlamentu
- 9:00 - 13:00 Plenární zasedání VR (Evropský parlament, budova JAN)
- 13:30 - 14:30 Přesun na letiště (vlak nebo taxi)
- 16.20 - 17.45 Let do Prahy (let SN 2811 – Brussels Airlines).

Přesný program 104. Plenárního zasedání Výboru regionů k nahlédnutí na sekretariátu hejtmána Libereckého kraje.



**PŘEHLED ZAHRANIČNÍCH PRACOVNÍCH CEST 2013**  
**ČLENŮ RADY A ZASTUPITELSTVA LIBERECKÉHO KRAJE**  
**za období 1. - 31. prosince 2013**

ZPC č.	datum	účastníci cesty	stát	město	náklady
132/2013	11.-12.12.2013	Ivana Hujerová	Německo	Dresden	4 316,29 Kč

**přínos ZPC** Místo a důvod cesty: Dresden, Německo

- Předjednání členů Monitorovacího výboru (MV), česká delegace
- Zasedání Monitorovacího výboru Programu na podporu přeshraniční spolupráce Svobodný stát Sasko a Česká republika 2007-2013

Harmonogram cesty:

První den se na předjednání české části členů MV projednávaly projekty, které půjdou v režimu náhradních projektů a dále se projednávaly žádosti o změny.

Na jednání Monitorovacího výboru byl prezentován projekt Krajina paměti, Drážďany a Terežín jako místa vzpomínek na šoa. Dále jsme byli informováni o stavu realizace projektů a plnění pravidla n+2 a byli jsme informováni o přípravě budoucího programovacího období.

Schválily se projekty jako náhradní:

o Aktivity seniorů v česko - saském příhraničí

o Moderní příležitosti marketingu cestovního ruchu

o Vývoj komponent a metod vedoucí ke zlepšení energetické účinnosti trakce z hlediska využití energetického setrvačnicku

o Čisté vody horního Krušnohoří – výstavba společných opatření k likvidaci odpadních vod v hraničním regionu

o Hurvínkovy cesty do přírody česko – saského pohraničí

Další průběh a výsledky jednání včetně doporučení nebo návrhu dalšího postupu vyplývajícího ze závěru služební cesty:

Pozastavení administrace žádostí od 1. 1. 2014 pro prioritní osu 1 a 2. Další jednání Monitorovacího výboru budou 29. 4. 2014 a 24. 6. 2014.

142/2013	13.12.2013	Martin Půta	Polsko	Szklarska Poreba	21,00 Kč
142/2013	13.12.2013	Marek Pieter	Polsko	Szklarska Poreba	0,00 Kč

**přínos ZPC** Místo a důvod cesty: Polsko, Szklarska Poreba / Kořenov, podpis smlouvy o vzájemné spolupráci

V termínu 13. prosince 2013 se v Kořenově uskutečnil Slavnostní podpis Smlouvy o vzájemné spolupráci v oblasti zajišťování a organizace veřejné železniční hromadné dopravy v přeshraničním pásmu na úseku železniční tratě Szklarska Poręba Górna – Kořenov. Do Kořenova přicestovali zástupci Libereckého kraje a Dolnoslezského vojvodství společně vlakem ze stanice Szklarska Poręba Górna v Polsku.

Účastníci cesty:

Liberecký kraj:

Martin Půta, hejtman

Krajský úřad Libereckého kraje:

Jan Čáp, vedoucí odboru dopravy

Jiří Langer, tiskový mluvčí

Petr Vondřich, referent oddělení tiskového a vnějších vztahů

Jednání se za polskou stranu zúčastnili: Jerzy Łuzniak (vicemarsálek Dolnoslezského vojvodství), Wiktor Lubieniecki (vedoucí odboru infrastruktury), Agnieszka Zakęś (zástupkyně vedoucího odboru infrastruktury), Wojciech Świnder (vedoucí oddělení dopravy), Bartłomiej Ostrowski (ředitel oddělení zahraniční spolupráce a mezinárodních projektů) a Grzegorz Pytlarz (asistent vicemarsálka).

143/2013	19.12.2013	Josef Jadrný	Polsko	Bogatynia	434,00 Kč
----------	------------	--------------	--------	-----------	-----------

**přínos ZPC** Místo a důvod cesty: Polsko - Bogatynia, veřejné projednání změny územního plánu Bogatynia

Průběh jednání:

Zástupci Libereckého kraje (Josef Jadrný, RNDr. Jitka Šádková, Ing. Petr Čech) spolu se zástupkyní Mikroregionu Frýdlantsko PhDr. Jitkou Doubnerovou se dne 19. 12. 2013 účastnili veřejného projednání změny územního plánu města Bogatynia (místní části Bratków, Lutogniewice, Dzyaloszyn) na Městském úřadu Bogatynia. Veřejné projednání vedl tajemník úřadu pan Daniel Fryc. Předmětem změny územního plánu jsou nové lokality pro budoucí umístění 8 větrných elektráren a plochy pro umístění fotovoltaických elektráren. Zástupcům LK bylo umožněno nahlédnutí do mapových podkladů včetně zprávy o posouzení vlivů změny územního plánu na životní prostředí. Vymezené území v územním plánu se dotýká České republiky v části obce Andělka. V mapových podkladech byla vyznačena izolinie hlukového zatížení 50 dB pro zemědělskou krajinu (nezastavěné území) ve vztahu k hranici ČR. Z podkladů vyplývá, že Česká republika nebude dotčena hlukovou zátěží nad míru stanovenou limity. Na plochách přiléhajících k hranici České republiky je navrženo umístění fotovoltaických elektráren. Dle sdělení pana Daniela Fryce bude projektový záměr předmětem mezistátního posuzování vlivů na životní prostředí, v rámci kterého bude Česká republika seznámena s uvedenými podklady. Investorem budoucího záměru je společnost GEPOL s.r.o. Případné připomínky k projednávanému návrhu územního plánu je možné uplatnit v termínu do 22. ledna 2014.